



Leistungsvereinbarung

zwischen dem

Abwasserverband Churfirten (AVC), vertreten durch den Verwaltungsrat und dieser vertreten durch den Präsidenten Thomas Diezig und die Aktuarin Edith Meyer

und der

Politischen Gemeinde Nesslau, vertreten durch den Gemeinderat und dieser vertreten durch den Gemeindepräsident Kilian Looser und die Ratsschreiberin Doris Gmür-Hinterberger

betreffend

Übernahme Betrieb und technischen Unterhalt für die Abwasserreinigungsanlage (ARA) Rechenweid

Einleitung

Die Verantwortung für den Betrieb, die Überwachung und den technischen Unterhalt der Abwasserreinigungsanlage (ARA) Rechenweid wird per 1. August 2025 vom Abwasserverband Churfirten (AVC) übernommen. Die Aufgaben sind gemäss internem Kontrollsystem (IKS) definiert und geregelt.

Die Kontrollrapporte und Unterhaltsarbeiten werden elektronisch im Leitsystem der Chestonag AG, Seengen, und im Betriebsprotokollprogramm der ARACOM Software GmbH, St. Gallen, festgehalten.

Für den Betrieb und die Überwachung der Pumpwerke bleibt die Politische Gemeinde Nesslau verantwortlich. Zuständig ist die Abteilung Werkhof.

Aufgabenbeschrieb / Pflichtenheft technischer Unterhalt

Der technische Unterhalt beinhaltet folgende Aufgaben:

1. Tägliche Arbeiten
 - PLS Störungen quittieren und beheben.
 - Rückstellproben von Zu - und Ablauf nehmen
 - PH Sonde reinigen
 - Faulwasser abziehen
 - Rundgang: Zulauf - Rechen - Sandfang - VKB - Biologie - Filter - Gebläse
 - VKB eventuell Schwimmschlamm ablassen
 - Sicht auf alle Maschinen

2. Wöchentliche Arbeiten

- Nach Bedarf Montag Kehrrecht bereitstellen (spätestens 6.45 Uhr)
- Zulauf-Ablaufanalytik Labor durchführen (52 / Jahr)
- Probenehmer Zu- und Ablauf reinigen
- Gasanlage entwässern ca. 25 min vor Ort
- Sandfang 1 x wöchentlich spülen
- Rechen und Rechengutpresse reinigen
- Niveaumessungen reinigen
- Biologie O2 Sonden reinigen
- Kondenswasser Druckluft ablassen
- Wassertasse Faulturm kontrollieren (Niveau Kontrolle / Winter Frostschutz)
- Überlaufschacht Faulturm kontrollieren
- Grafiken am PLS kontrollieren
- Öl und Wasser in BHKW kontrollieren
- Rechnungen visieren (materielle Kontrolle)
- allgemeine Gebäude- und Unterhaltsreinigung

3. Monatlichen Arbeiten

- Klärschlammanalytik TS / GR / Organische Säure / pH Wert erstellen
- Eisenchloridleitungen spülen und kontrollieren
- Strainpress kontrollieren
- Kellerentwässerungen kontrollieren
- Gebläse Öl kontrollieren
- Hebewerk Schneckengetriebe Öl kontrollieren
- Monatszahlen im Betriebsprotokoll ARACOM nachführen
- ZAB Mengen Entsorgung im ARACOM nachtragen
- Frischwasserverbrauch ablesen und eintragen
- Biologie abspritzen
- VKB und FS-Schacht abspritzen
- Nachklärfilter abspritzen
- Schmierstellen alle schmieren
- Brauchwasserpumpe Filter reinigen
- Zulaufkanal Sandablagerungen reinigen
- Externe Festplatte wechseln

4. Jährliche Arbeiten

- Wartungsverträge mit Drittunternehmer in Auftrag geben, koordinieren und kontrollieren
- 2 x Nachklärfilter ausbauen und rückspülen
- 1 x Ölwechsel Gebläse Biologie
- 1x Ölwechsel Getriebe Schnecken
- Betriebsjahr abschliessen und neues eröffnen
- Jahresbericht erstellen
- Datenexport von ARACOM an AWE schicken (Januar Michael Kobelt)

Die detaillierten Arbeitsanleitungen sind im IKS-Ordner, Übersicht Arbeiten, Betriebshandbuch, vor Ort abgelegt. Die Kontrollarbeiten werden vor Ort dokumentiert (monatlicher Wartungs-Unterhaltsplan, jährlicher Wartungs-Unterhaltsplan).

Kompetenzen / Verantwortung

Dem AVC-Personal steht ein PC für die Dokumentationen im Betriebsgebäude zur Verfügung. Die Nutzung der Informatikmittel erfolgt nach Hinweisen und Benutzerrichtlinien der Gemeinde Nesslau.

Der AVC ist für die Alarmierung zuständig, stellt den Pikett- und Bereitschaftsdienst sicher und erstellt einen Jahresplan.

Die Kredit- und Finanzkompetenzen für die Führung der ARA Rechenweid obliegen dem Leiter Werkhof. Das AVC-Personal beantragt bei ihm Anschaffungen, Auslagen für den Betriebsunterhalt usw. und erstellt zusammen mit dem Leiter Werkhof das Budget. Dem AVC-Personal stehen für Reparatur- und Unterhaltsarbeiten Finanzkompetenzen bis zum Betrag von Fr. 500.00 zur Verfügung. Dabei ist das Budget einzuhalten.

In dringenden Fällen kann der AVC allfällige Reparaturarbeiten eigenständig veranlassen und informiert nachträglich den Leiter Werkhof.

Arbeitsort ist die Gemeinde Nesslau, Rechenweid, Neu St. Johann. Wegenschädigungen zum Arbeitsort werden keine ausgerichtet.

Informationsfluss

Gemeinde Nesslau

- Ansprechpartner ist der Leiter Werkhof oder dessen Stellvertreter. Bei strategischen Themen ist das Gemeindepräsidium Nesslau zu kontaktieren.
- Je nach Bedarf nimmt das AVC-Personal an Sitzungen der Wasser-/Abwasserkommission teil.

Dokumentation Rechenweid

- Die Unterlagen sind vorhanden und nachgeführt (IKS-Dokumentation mit Anlagenbeschrieb, Schemata, Übersichtsplan, Wartungsprotokolle und Arbeitsanleitungen). Die Unterlagen werden vom AVC-Personal studiert. Die Dokumentation wird weitergeführt.
- Die Adressliste und der Alarmplan liegen vor und werden entsprechend nachgeführt.

Stellenumfang / Weiterverrechnung Kosten an die Gemeinde Nesslau

Der AVC stellt ab 1. August 2025 personelle Ressourcen für die Aufgaben gemäss oben aufgeführtem Aufgabenbeschrieb/Pflichtenheft zur Verfügung.

Ab sofort bis Ende Juli findet die Einführungsphase statt. Diese wird nach effektivem Aufwand abgerechnet.

Folgende Kosten werden ab 1. August 2025 nach effektivem Aufwand der Gemeinde Nesslau weiterverrechnet:

- Effektive Personalkosten für den Betrieb der ARA Rechenweid gemäss Besoldung AVC inkl. Sozialversicherungsleistungen (Pensionskasse, Unfallversicherung, Krankentaggeldversicherung usw.), Ausbildungs- und Weiterbildungskosten, Arbeitsbekleidung, Handykosten, Bereitschaftsdienst

Nach einem Jahr Betriebserfahrung sind in einem separaten Beschluss die Stellenprozente festzulegen.

Alarmierung

Der AVC ist über die Nummer 071 995 60 50 erreichbar.

Alarmierung über Anruf / Meldung aus der Bevölkerung

1. Anruf an Bereitschaftsdienst Nesslau oder AVC
2. Meldung beurteilen, Massnahmen einleiten oder Anlagenteil ausschalten
3. evtl. Werkhof zur Unterstützung anbieten
4. Weitere Massnahmen anordnen
5. Kontrolle, Wiederinbetriebnahme
6. Information an Werkhof Nesslau

Anlagenschlüssel

Das Betriebspersonal AVC erhält Zugang zur Kläranlage Rechenweid.

Pikett- und Bereitschaftsdienst AVC

Das Betriebspersonal AVC organisiert den Pikett- und Bereitschaftsdienst für die ARA Rechenweid in Zusammenarbeit mit dem Leiter Werkhof von Nesslau. Dieser verpflichtet sich, auch weiterhin ein Viertel der Pikettdienste zu übernehmen.

Dauer Vereinbarung und Kündigung

Diese Vereinbarung gilt ab 1. August 2025. Eine Überprüfung (Aufgaben, Kompetenzen, Verantwortung) erfolgt jährlich.

Die Vereinbarung kann unter Einhaltung einer Kündigungsfrist von einem Jahr auf Ende eines Jahres gekündigt werden, erstmals auf 31. Dezember 2027.

Fakultatives Referendum

Die Leistungsvereinbarung untersteht in der Politischen Gemeinde Nesslau gemäss Gemeindegesetz (sGS 151.2) dem fakultativen Referendum

Unterschriften

Die vorliegende Vereinbarung wird hiermit bestätigt und der Auftrag zur Übernahme der Verantwortung für den technischen Unterhalt dem AVC erteilt:

Ort/Datum

Ort/Datum

Abwasserverband Churfirsten

Politische Gemeinde Nesslau

Der Präsident

Der Gemeindepräsident

Thomas Diezig

Looser Kilian

Die Aktuarin

Die Ratsschreiberin

Edith Meyer

Doris Gmür-Hinterberger

Dem fakultativen Referendum unterstellt vom 26. Juni 2025 bis 4. August 2025.